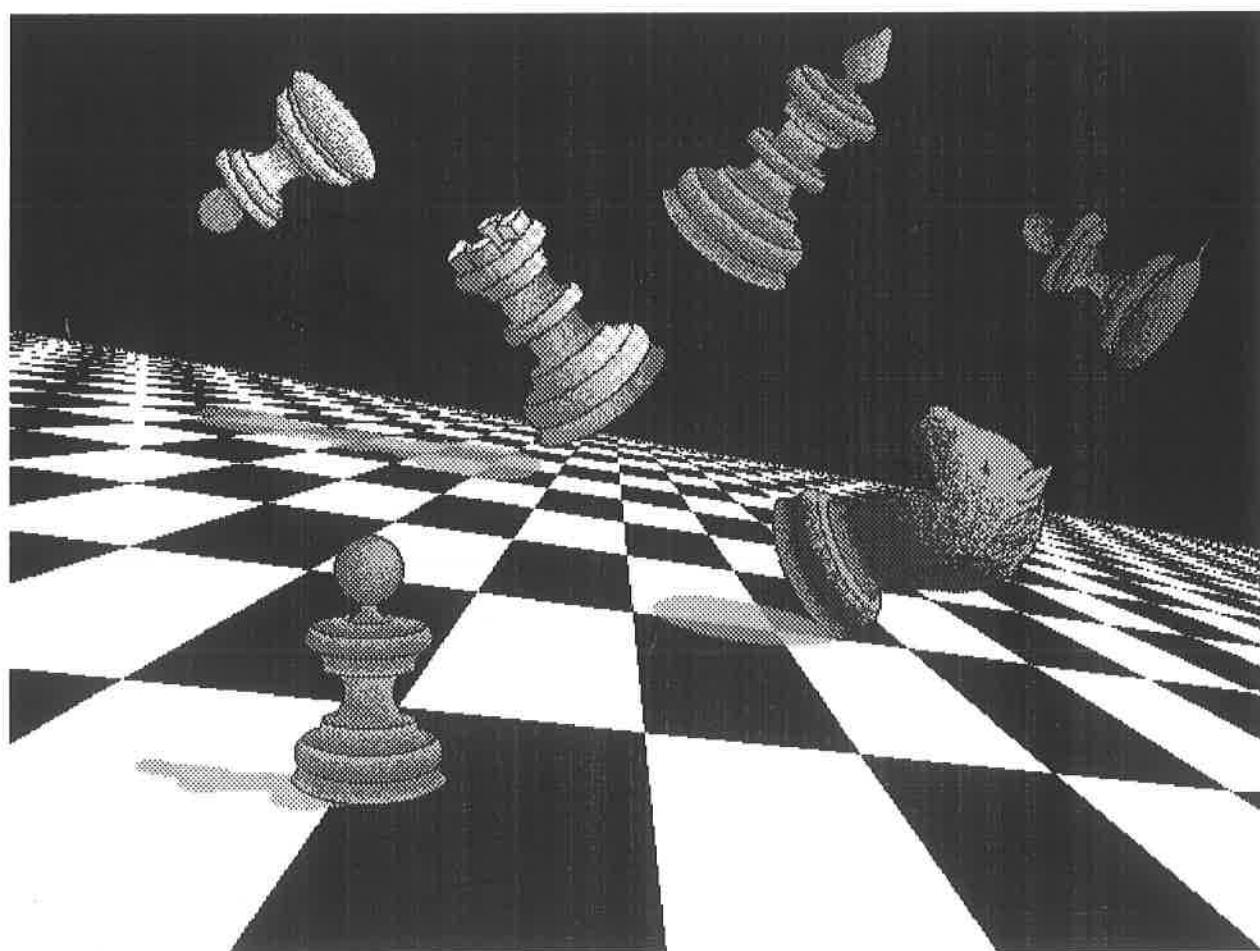


CHAMPIONNAT OUVERT DE L'OUTAOUAIS 1995

RAPPORT D'ACTIVITÉ



RÉSUMÉ

- Le Championnat ouvert de l'Outaouais 1995 a eu à plusieurs points de vue un succès retentissant, en particulier:
 - Avec la participation de 91 joueurs (et 93 inscriptions, 2 joueurs participant dans 2 sections) le tournoi a été le plus important dans la région d'Ottawa-Hull en 1995 (voir tableau de résultats à l'Annexe F)
 - Le maître international Lawrence Day dans sa dernière chronique d'échecs de l'année du Toronto Star a choisi le tournoi comme étant *l'événement de l'année au Canada* dans le domaine des échecs
 - Lawrence Day a souligné dans son article l'importance de permettre aux joueurs des fédérations québécoise et canadienne de jouer dans un même tournoi sans frais supplémentaire: *le championnat est le seul au Canada depuis une décennie à offrir aux joueurs cette possibilité*
 - La section ouverte était très forte avec la participation de 38 joueurs, dont le champion du Québec et ex-champion du Canada Alexandre Lesiège pour une *participation totale de 9 maîtres*
 - La participation par région a été la suivante: Outaouais (23), Ontario (50) et Québec (20)
 - Un questionnaire a été distribué avant la dernière ronde. Le taux de réponse a été de 60%.
 - Globalement les résultats sont les suivants (% ayant donné la note "Excellent" ou "Bon"):

Organisation:	92%
Arbitrage:	89%
Cadence:	68%
Locaux:	68%
 - Le tournoi était commandité par Chess Assistant et Inside Chess de la compagnie International Chess Enterprise de Seattle, ainsi que les clubs Optimiste de Gatineau (Le Baron/Carrefour et Touraine)
 - Une copie du logiciel Chess Assistant et un abonnement d'un an à la revue Inside Chess d'une valeur totale de 400\$ ont été remis après la remise des prix. L'abonnement à Inside Chess était accompagné d'une lettre signée par le *grand-maître américain Yasser Seirawan*
 - Quant aux clubs Optimiste de Gatineau, ceux-ci ont contribué aux prix qui ont été remis aux jeunes gagnants

GAGNANTS DES PRIX

- Les gagnants des prix offerts par les commanditaires sont (photos des gagnants à l'Annexe E):

Chess Assistant:	Paul Pettinella	Cornwall		
Inside Chess	Céline Roussel	Gatineau		
Junior (moins de 1900)	Graham Allen	Kanata	30\$	Club Optimiste
Junior (moins de 1600)	Marc Houde	Cornwall	30\$	Club Optimiste
Cadet (moins de 1600)	Céline Roussel	Gatineau	20\$	Club Optimiste
Junior (moins de 1300)	Silvain Bériault	Aylmer	20\$	Club Optimiste
Cadet (sans cote)	Sean Fahey	Nepean	5\$	Club Optimiste
Cadet (sans cote)	Paul Pettinella	Cornwall	5\$	Club Optimiste

- Les gagnants des différentes sections sont les suivants:

Section Ouverte

1er ex aequo	Alexandre Lesiège	Longueuil	4/5	266.66\$
1er ex aequo	Gordon Taylor	Ottawa	4/5	266.66\$
1er ex aequo	Michael Shleifer	Montréal	4/5	266.66\$

Section Moins de 1900

1er	Charles Gould	Hull	4.5/5	200\$
2ème ex aequo	Alfred Veltmann	Ottawa	4.5/5	50\$
2ème ex aequo	Jacques Laurin	Gatineau	4.5/5	50\$
2ème ex aequo	Andrew Pearse	Ottawa	4.5/5	50\$

Section Moins de 1600

1er	Paul Maisonneuve	Masson-Angers	4/5	100\$
2ème ex aequo	Julien Bachant-Fleurant	Anjou	3.5/5	30\$
2ème ex aequo	Jean-Pierre Sénécal	Outremont	3.5/5	30\$
2ème ex aequo	Boris Shvab	Pointe-Claire	3.5/5	30\$

Section Moins de 1300

1er ex aequo	Nick Maloney	Cornwall	3/5	50\$
1er ex aequo	Simon Desrochers	Gatineau	3/5	50\$
3ème et junior	Silvain Bériault	Aylmer	2.5/5	22.50\$
3ème	Wray Jaques	Ottawa	2.5/5	22.50\$
Meilleur sans/cote	Branko Malesevich	Windsor	5/5	25\$

VISIBILITÉ

Le championnat a eu une visibilité à plusieurs niveaux:

Revues spécialisées

- Une annonce a paru dans la revue officielle de la FQE Échec+ et la revue officielle de la Fédération canadienne des échecs En Passant (Voir Annexe A)
- Après le tournoi, des articles ont paru dans ces revues (Voir Annexe B)

Envoi postal personnalisé

- Plus de 400 lettres accompagnées d'un dépliant en français ou en anglais ont été envoyées dans l'est de l'Ontario, et le Québec. Le public a été ciblé en fonction de la participation dans les tournois antérieurs (voir Annexe C)
- Un envoi spécial avant le tournoi a été fait aux chroniqueurs d'échecs des journaux La Presse (Sylvain Barbeau) et The Gazette (Larry Bevand) de Montréal, l'Ottawa Citizen (Deen Hergott) et le Toronto Star (Lawrence Day)

Internet

- Le tournoi était annoncé sur Internet aux sites suivants:

<http://www.synapse.net/~lecorre>

<http://www.mathematik.uni-dortmund.de/l sui/nierman/calendar.html>

Médias

- Des articles sur le tournoi ont paru dans les journaux suivants (Annexe D)

-	Ottawa Citizen	Deen Hergott	11 novembre 1995
-	La Presse	Sylvain Barbeau	2 décembre 1995
-	Ottawa Citizen	Deen Hergott	2 décembre 1995
-	Toronto Star	Lawrence Day	30 décembre 1995
-	Bonjour Dimanche		3 décembre 1995

- Une entrevue exclusive par Michel Picard avec le champion du Québec *Alexandre Lesiège* a été diffusée en direct sur les ondes de la radio de Radio-Canada aux Flâneries du Samedi

PERSPECTIVES POUR LE TOURNOI DE 1996

Nous avons plusieurs objectifs pour 1996 afin d'augmenter encore l'attrait du tournoi. En particulier:

- Augmenter la bourse de 1600\$ à 3500\$ grâce à des commandites
- Organiser une activité spéciale afin d'attirer l'attention des médias
- Obtenir de la FQE l'autorisation que le tournoi fasse partie du *Tour du Québec*, série des tournois les plus importants du Québec, qui offre une bourse de 2000\$ (*Remarque: le tournoi fait déjà partie de la série de tournois de l'Eastern Ontario Chess Association qui offre une bourse de plus de 2000\$*)
- Augmenter la participation des joueurs plus faibles, par des frais d'inscriptions et des frais de membre réduits pour les nouveaux joueurs
- Offrir la possibilité de remplacer la partie du vendredi par 2 parties à cadence plus rapide le samedi matin (ceci réduira la durée ainsi que les coûts pour les participants de l'extérieur)

ANNEXE A

ANNONCES DANS LES

REVUES SPÉCIALISÉES

Jack - or Memorial
November 18-19 Victoria, BC
University of Victoria, Room: TBA, 5
Rd SS TC: 40/90 SD/60 EF: \$20, \$15
Juniors **Reg:** 9-9:30 am **Rds:** 10, 2,
ASAP / 10, ASAP **Con:** Lynn Stringer,
658-5207.

Ridgetown November One Day
November 26 Ridgetown, ON
Ridgetown Agricultural Centre, Rm.
126, Agronomy Building, 3 **Rd SS Sec**
8-player groups. **Rds** 9, 12:30, 2:45. **TC**
SD/1. **EF** \$35, late fee \$5 at site.
\$**BAS** 8 \$100, \$75, \$35. **ENT**
H.J. Atkinson, Box 156, Morpeth, ON,
N0P 1X0. (519) 674-0315. **NS NC.**

Country Seed Planters' Active
Qualifier to NWO Closed

December 9 Thunder Bay, ON
Airlane Motor Hotel, 698 Arthur St. W.,
5 **Rd SS.** **ENT** 10 am at site. **EF** \$20
(includes annual meeting luncheon) **Sec**
Open, U1400. **Org/TD** John
Rutherford, (807) 622-6773. Please
bring sets/clocks. **NS NC.** No digital
clocks.

Dec. Kamloops Open Tornado
December 9 Kamloops, BC
Kamloops Sr. Sec. School Cafeteria,
821 Munro St., Kamloops, BC. 4 **Rd**
SS. **Reg:** 8:30 am. **TC** 30/65, SD/30.
Rds 9:05, 12, 3, 6:30 or ASAP. **EF** \$15
Adult, \$10 Sr., \$5 Jr. **Ent** G. Hara, 821
Munro St., Kamloops, BC, V2B 4L1.
(604) 376-8776. **NS NC.** This is
Tourney #3 of the 95-96 **Kamloops**
Grand Prix.

CHES VACATION IN ARUBA

MAY 5-19, 1996

INTERNATIONAL CHES CLUB - Casual chess, active tournaments, blitz, chess clinics, simultaneous exhibitions, family team tournaments and more. Club welcomes players of all ages and strengths. Please bring your own chess clock, board and pieces.

LA CABANA - Luxury Resort and largest Casino in the Caribbean. Great dining and entertainment, wide range of sports and activities. New Grand Suites equipped with fully appointed kitchenette and much more.

RATES - Single/Twin \$135.00 (USD), Triple \$150.00, Quad \$165.00 plus applicable taxes and service charges (16.55%).

SPECIAL OFFER - SAVE 20% if payment received by Feb. 1, 1996. Up to 2 children under 12 STAY FREE (using existing bedding). FREE \$20.00 Casino match play coupons per adult. 5% DISCOUNT on airfares.

FOR MORE INFORMATION contact:

Roman Pelts - FIDE Chess Master - organizer of Chess Vacation '96 welcomes any comments and discussion of the chess activities planned. 1-416-661-6224 (phone & fax).

Official Agent of Chess Vacation '96 - YYZ TRAVEL Services (Int'l) Inc. 1-905-660-7000 or 1-800-668-8401 (only in Canada).

1995-96 EOCA GRAND PRIX

FIRST PRIZE: \$ 614 First, Second, Third and Under 2200 prizes go to the players who accumulate the most points in the Open sections of seven events.
SECOND PRIZE: 314
THIRD PRIZE: 214
1st under 2200: 164
2nd under 2200: 114

Rating category is determined by established rating appearing in 1995 Annual Rating List. All other (unrated, provisionally rated, not on 1995 list, etc.) are eligible for the Unestablished Rating prize. Best Overall Total is open to all and is in addition to any other prize won.

Schedule: 1995-96 Grand Prix

LOCATION	ORGANIZER	DATES
1. Renfrew Open	P. Naish	Aug. 26-27
2. Ottawa Open	D. Burgess	Sept. 16-17
3. Cornwall Open	M. Davidson	Oct. 14-15
4. Outaouais Open	H. Seguin	Nov. 17-19
5. R.A. Winter Open	T. Fleming	Jan. 13-14
6. Kingston Open	L. Bevand	Feb. 17-18
7. R.A. Spring Open	D. Burgess	Mar. 16-17
8. Arnprior Open	H. Langer	May 4-5
9. Eastern Ontario Open	D. Burgess	June 8-9

Unique tournament in Canada rated FCE and FQE!

Yes, any CFC member only can play at no extra cost!

EOCA event presented by the *Ligue d'échecs de l'Outaouais*

Sponsored by Chess Assistant, Inside Chess and Radio-Canada

1995 OUTAOUAIS OPEN

November 17, 18 and 19, 1995

\$1500 in guaranteed prizes + participation prize of a value of \$400*

Location: at the Polyvalente Le Carrefour, 50 de la Savane, Gatineau

(across the Promenades de l'Outaouais) 5 km from downtown Ottawa

Schedule: Friday Entries at site: 17h-18h30 Rd 1: 19h Saturday Rd 2: 10h

Rd 3: 16h30 Sunday Rd 4: 9h Rd 5: 15h30 Prize ceremony: 21h30

Entry fee: Open: \$40 U1900: \$35 U1600: \$30 U1300 + unr.: \$25

Players with a FCE rating of 2300 (or FQE of 2200) or plus: free

Cadets/juniors: less \$5

Prizes: Open: \$350 \$250 \$150 U1900: \$150 \$100 \$50

U1600: \$100 \$60 \$30 U1300 + unr.: \$60 \$40 \$20

Prizes for best juniors: U1900 (\$30), U1600 (\$30), U1300 (\$20). Prizes for best

cadets: U1600 (\$20), U1300 (\$10) Best unrated: U1300 (\$25). Only prize for unr.

Rating: Max. of FCE (less 100 pts) and FQE ratings. **Time control:** 45m/2h + 1h/mate.
Registering: *Ligue d'échecs de l'Outaouais*, 1125 ch. de Montréal O., Masson-Angers (Qc), J8M
1P1. Plus \$5 if mailed after Nov. 7, 95. **Information:** Hubert Seguin (819) 770-2817 Gilles
Groleau (819) 776-3093. **Equipment:** Please bring clock, pieces and pencil.

* Draw of a copy of the CHES ASSISTANT 1.4 software and of a one-year subscription to

INSIDE CHES among players attending the prize ceremony

Championnat de Parties Rapides du Québec 1995

présenté le lundi 9 octobre 1995 (congé de l'Action de Grâce)



par les **Productions Phénix**
à l'Hôtel Crowne Plaza Métro Centre
505, rue Sherbrooke est, Montréal



En collaboration
avec la Fédération
québécoise des
échecs

Prix: 1 000\$ (3 sections)

Section ouverte

1^{er} - 150 \$ 2^e - 95 \$ 3^e - 35 \$
2000 à 2199 - 85 \$, moins de 2000 - 85 \$

Section moins de 1800

1^{er} - 105 \$ 2^e - 65 \$ 3^e - 30 \$
moins de 1600 - 55 \$, 20 \$

Section moins de 1500

1^{er} - 105 \$ 2^e - 65 \$ 3^e - 30 \$
1200 à 1399 - 35 \$, 20 \$; moins de 1200 - 20 \$

Cadence: 5 minutes/mat

Inscriptions: 12 \$ pour toute section

Horaire: inscriptions de 8h30 à 9h30. 8 rondes doubles à partir de 10h, arrêt de 1h30 pour dîner. Dernière ronde à 15h.

Cote

La cote de Blitz du Spécialiste des échecs sera utilisée pour les appariements des joueurs et joueuses cotés selon ce système. La cote des parties lentes sera en vigueur pour les autres.

Rabais de 5\$!!

Pour les joueurs et joueuses qui s'inscrivent au Championnat par classe et au Championnat des parties rapides avant le 29 septembre.

HÔTEL CROWNE PLAZA MÉTRO CENTRE

505, rue Sherbrooke Est
Montréal

Hébergement:
tarifs spéciaux
65\$/nuît-simple
ou double,
80\$/nuît-triple
95\$/nuît-
quadruple
Inf: 252-3034

Tournoi unique au Canada organisé par la *Ligue d'échecs de l'Outaouais*

Coté FQE et FCE!

CHAMPIONNAT OUVERT DE L'OUTAOUAIS 1995

1500 \$ en prix garantis + prix de participation d'une valeur de 400 \$*

à la Polyvalente Le Carrefour, 50 de la Savane, Gatineau en face des Prom. de l'Outaouais
17, 18 et 19 novembre 1995

Venez rencontrer les joueurs de l'est de l'Ontario et de l'Outaouais. Pas besoin d'être membre des 2 fédérations. Tout membre de la FQE peut jouer sans frais additionnel! Aussi, le championnat fait partie des tournois de l'ECCA qui remettra 2240 \$ en prix à la fin de 95-96.

	Ouverte	Moins de 1900	Moins de 1600	Moins de 1300 + s/c
Inscription†	40\$	35\$	30\$	25\$
Prix 1 ^{er}	350\$	150\$	100\$	60\$
2 ^e	250\$	100\$	60\$	40\$
3 ^e	150\$	50\$	30\$	25\$
		meilleur junior: 30\$	meilleur junior: 30\$	meilleur s/c†: 25\$
			meilleur cadet: 20\$	meilleur junior: 20\$
				meilleur cadet: 10\$

† Joueurs avec une cote FQE de 2200 (ou FCE de 2300) ou plus: **gratuit**. Cadets/juniors: moins 5\$
† Est admissible seulement au prix du meilleur s/c

Cote: Le Bulletin des cotes de novembre sera utilisé. L'indice de cote ne peut dépasser de 100 pts la limite de cote d'une section. Si un joueur a 2 cotes, la cote (ou l'indice de cote) utilisée est le max. de la cote FQE et de la cote FCE (moins 100 pts). **Cadence:** 45c/2h + 1h/mat. **Byes** (½ pt): Max. de 2 pour les rondes 1 à 3, si demandé à l'inscription. **Inscription:** Chèque à l'ordre de la *Ligue d'échecs de l'Outaouais*, 1125 ch. de Montréal O., Masson-Angers (Qc), J8M 1P1. 5\$ de plus pour inscr. postée après le 7/11/95. SVP inscrire le no. de membre FQE et FCE (s'il y a lieu). **Renseignements:** Hubert Séguin (819) 770-2817 Gilles Groleau (819) 776-3093. **Équipement:** SVP apporter votre chronomètre, pièces et crayon.

	Horaire	
Vendredi	Insc. tardives	17h-18h30
	Ronde 1	19h
Samedi	Ronde 2	10h
	Ronde 3	16h30
Dimanche	Ronde 4	9h
	Ronde 5	15h30
	Remise des prix	21h30

Hébergement
Motel Montcalm (à côté du site):
175 Gréber ☎ 819-568-0144 1-2
pers. 35\$+TX 3-4 pers. 45\$+TX
(mentionner tournoi) **Ottawa**
International Hostel (25 min. en
autobus) 75 Nicholas, Ottawa ☎
613-235-2595 14\$/personne

* **Merci à nos commanditaires:** Chess Assistant™ 1.4 et
d'un an parmi les joueurs présents à la remise des prix)

InsideChess



1450 Avenue du Centre
Ottawa / Outaouais

(tirage d'un logiciel gratuit et d'un abonnement

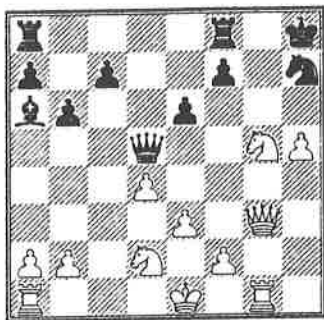
PolyConsult Inc.

ANNEXE B
ARTICLES PARUS
DANS LES
REVUES SPÉCIALISÉES

Michel Bergeron François Dorion

Ste-Marie De Beauce 1995
Défense Bogo-Indienne, E11/15

1. Cf3 Cf6 2. d4 e6 3. c4 Fb4+ 4. Fd2 F:d2+ 5. Ch:d2 d6 6. e3 0-0 7. Fd3 Cbd7 8. Dc2 b6 9. g4 C:g4 10. F:h7+ Rh8 11. De4 d5 12. D:g4 Cf6 13. Dg3 C:h7 14. Tg1 g6 15. h4 Fa6 16. h5 17. c:d5 D:d5 18. C:g5 g5



18... f6! 19. C:e6

Si 19. C:h7 Tg8 20.D:g8+!? T:g8 21.T:g8 R:h7! 22.Tg1 D:h5 23.f3 Dh4+ et les Noirs sont beaucoup mieux..

19... Tg8 20. Cg7 c5 21. h6 c:d4 22. Df3 Da5 23. e4 Tac8 24. Da3 Db5 25. Df3 D:b2 26. Td1 Tc3 27. Df5 Tc5 28. Df3 Db5 29. Tg3 Tc3 30. Dg2 De2# 0:1

Gatineau

CHAMPIONNAT OUVERT DE
L'OUTAOUAIS 1995
par Hubert Séguin

Cet événement commandité par *Chess Assistant* et *Inside Chess* de Seattle et le *Club Optimiste* s'est tenu dans l'Outaouais, à Gatineau, du 17 au 19 novembre dernier.

Le championnat étant à la fois coté FQE et FCE sans frais additionnels pour les joueurs, il a permis pour la première fois depuis des lunes d'attirer 91 amateurs des deux fédérations qui se sont partagés la bourse de 1500\$. La cote FCE a cependant été diminuée de 100 points afin de la rendre plus comparable à la cote FQE.

Huit maîtres, dont les MI Alexandre Lesiège et Deen Hergott étaient les favoris du tournoi. La section ouverte a été la plus populaire avec 38 joueurs comprenant 20 joueurs ayant plus de 2000 de cote, ce qui en fait le tournoi le plus fort de la région d'Ottawa-Hull et l'un des plus forts du Québec après le COQ, le tournoi du Père Noël et le Championnat ouvert de Montréal. Nous étions également honorés de la présence de deux des cinq meilleures joueuses du Québec, soit Manon Léger et Penka Apostolov ainsi que certains des meilleurs joueurs cadets, soit Lefong Hua, Peter Ferguson, Xin Guo et Pascal Charbonneau.

Le tournoi s'est terminé avec la triple égalité en tête de la section ouverte (38 joueurs) avec 4 points: Alexandre Lesiège, Gordon Taylor et Michael Schleifer.

Dans la section des moins de 1900, Charles Gould a terminé en tête avec 4½, suivi de Alfred Veltman, Jacques Laurin et Andrew Pearse avec 4 points. Graham Allen a remporté le prix du meilleur junior de cette section avec 2½.

Dans les moins de 1600, Paul Maisonneuve a dominé avec 4 points, suivi de Julien Bachand-Fleurant, Jean-Pierre Sénécal et Boris Shvab avec 3½. Le meilleur junior de cette section a été Marc Houde avec 3 points et le meilleur cadet Céline Roussel avec 3 points.

Dans les moins de 1300, Nick Maloney et Simon Desrochers se sont partagés le premier prix avec 3 points, suivis de Sylvain Bériault et

Wray Jaques avec 2½. Le meilleur sans cote, Branko Malesevich, a terminé avec une fiche parfaite de 5 points. Les prix pour les jeunes étaient fournis par le *Club Optimiste*. Les prix de participation donnés par *Chess Assistant* et *Inside Chess* ont été remportés respectivement par Paul Pettinella et Céline Roussel.

Par sa formule originale, le tournoi a permis d'attirer de nouveaux membres de l'Ontario à la FQE dont le célèbre Doug Burgess d'Ottawa qui a acheté pour la première fois sa carte de membre (pour ceux qui ne le connaissent pas Doug est le Serge Lacroix canadien avec en moyenne près de 200 parties cotées par année).

(suite page suivante)

(À travers le Québec...suite)

Il nous a fait particulièrement plaisir de travailler avec notre arbitre France Paradis et Yolande Beauvais du *Spécialiste des échecs* qui, par leur bonne humeur, ont contribué à faire de ce tournoi un succès. Nous allons donc commencer à travailler, dès janvier, à la recherche d'autres commanditaires et nous invitons tous les amateurs à ne pas manquer le Championnat ouvert de l'Outaouais 1996!

 Alexandre Lesiège
 Deen Hergott

Ch. Ouvert de l'outaouais, 4^e ronde
Pion dame, A40/6

1. d4 e6 2. c4 b6

Une spécialité du MI ontarien .

3. a3 Fb7 4. Cc3 f5 5. Cf3 Cf6 6. d5 a5 7. g3 Ca6 8. Fg2 Fc5 9. 0-0 0-0 10. Dc2 De8 11. d:e6 d:e6 12. Ff4

12.Ce5! aurait évité la suite libératrice qui va suivre tout en laissant les Blancs avec au moins un léger avantage positionnel (case forte en e5, C/a6 mal placé).

12...e5! 13. F:e5

Si 13. C:e5 F:g2 14. R:g2 g5 15. D:f5 g:f4 16. g:f4?! (16. D:f4 semble jouable avec 3 pions pour la pièce) 16... Cd5! 17. Dg5+ Rh8 et les menaces ...Tg8 et ...C:f4+ donnerait l'avantage aux Noirs.

(suite page 18)

(A travers le Québec...
suite et fin de la page 27)

13... F:f3 14. e:f3 D:e5 15. f4 De6 16. Tfe1 D:c4 17. F:a8 T:a8 18. D:f5

Les Blancs ont une petite initiative mais elle sera contenue assez facilement.

18...Dd4 19. Te2 Dd7 20. D:d7 C:d7 21. Td1 Cf6 22. Rg2 Rf7 23. f5 Te8 24. T:e8 C:e8 25. Td7+ Rf8 26. Ce4 Fe7 27. Td1 Cc5 28. C:c5 F:c5 29. Td7 Fd6 30. f4 Cf6 31. Td8+ Re7 32. Th8 Rf7 33. Rf3 h6 34. g4 Cd5 35. Td8 Re7 36. Tg8 Rf7 37. Td8 Re7 38. Tg8 Rf7 ½-½

14...b5!

Forcing White to cough up a piece for two pawns - Black is in control now.

15. ♖xb5 axb5 16. ♖xb5 ♖fb8?

Interesting. White will now get a third connected passed pawn, but 16...♖b6 17. ♖ec1 ♖fc8 18. ♖e5 ♖bd7 19. ♖xd7 (19.e3 or 19. ♖c6 ♖xc6 20. ♖xc6 are also possible) 19...♖xd7 20. ♖xd7 ♖xd7 may not be so appealing for Black.

17. ♖c5 ♖xc5 18. dxc5 ♖a5 19. ♖d4

Maybe 19. ♖e5 is better.

19...♖g6 20. ♖ac1?

This must be bad since the a-pawn will surely come under attack. The other rook should have been moved.

20...♖a7!

Preparing to double rooks on whatever file the position requires.

21. ♖f1 e5!

Sound positional chess. With a good grip on the queenside Black turns his attention to the centre.

22. ♖f3 ♖c6 23. ♖a1 ♖a5

The errors of White's rook placements are becoming apparent.

24. ♖ec1 ♖e4!

Black is in total command now.

25. ♖h4 ♖xc5 26. ♖xg6 hxg6

27. ♖cb1 ♖b4 28. ♖b2 ♖ba8 29. ♖g2 e4 30. f3 ♖xa2

Black begins to mop up.

31. ♖bxa2 ♖xa2 32. ♖xa2 ♖xa2

33. ♖xe4 dxe4 34. ♖f2 f5 35. g4 ♖xb3

36. gxf5 gxf5 37. ♖e3 ♖f7 38. ♖f4

♖f6 39. ♖h3 g5+ 40. ♖g3 ♖c3

41. ♖f2 ♖c1! 42. e3 ♖d1+! 43. ♖e1

♖xe3 44. ♖d2 g4 45. ♖xg4 ♖xg4

46. h3 ♖f2 47. ♖xc1 ♖xh3 48. ♖d2 f4

49. ♖e2 f3+ 50. ♖f1 e3 51. ♖e1 e2

52. ♖d2 ♖f4

And White calls it a day. A very nicely played game by Marc.

0-1. [THOMSON]

Hubert Seguin reports from the Outaouais Open that "This 'historic chess event' (to quote Lawrence Day)

rated by the CFC and the FQE took place in Gatineau, Quebec, from November 17th to the 19th. It attracted 91 fans from both federations who shared the \$1600 prize fund. The tournament, which was part of the EOCA Grand Prix, was sponsored by Chess Assistant and Inside Chess of Seattle, as well as the local Optimist Club. The CFC ratings were reduced by 100 points to make them more comparable to the FQE ratings. Eight Masters, including International Masters **Alexandre Lesiège** and **Deen Hergott** were the most highly rated. The Open section was the most popular with 38 players, including 20 CFC-rated 2100 and above. As a result, this was the fourth strongest tournament held in the province of Quebec in 1995! We were also honoured by the presence of two of the best women players in Canada, **Penka Apostolov** and **Manon Leger**, and some of the best cadets - **Peter Marshall**, **Lefong Hua**, **Xin Guo** and **Pascal Charbonneau**. The tournament went very smoothly and ended up with three players leading the Open section - **Alexandre Lesiège**, **Gordon Taylor** and **Michael Schleifer** each with four points. **Charles Gould** won the Under-1900 section with 4.5 points, followed by **Alfred Veltman**, **Jacques Laurin** and **Andrew Pearse** with four points. **Graham Allen** won the prize for the Best Junior of this section with 2.5 points. **Paul Maisonneuve** dominated the Under-1600 section with four points, followed by the Cadet **Julien Bachand-Fleurent**, **Jean-Pierre Senecal** and **Boris Shvab** with 3.5 points. The Best Junior in this section was **Marc Houde** scoring three and the Best Cadet **Celine Roussel**, also with three. In the Under-1300 section **Nick Maloney** and **Simon Desrochers** finished first with three points, followed by **Silvain Beriault** and **Wray Jaques** with 2.5 points. The Best Unrated was **Branko Malesevich** who ended up with a perfect scoresheet of five points. The

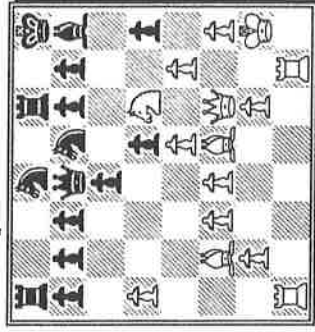
participation prizes given by Chess Assistant and Inside Chess have respectively been won by **Paul Pettinella** and **Celine Roussel**, while the prizes for the younger players were given by the Optimist Club. By its original formula, the tournament was able to attract FQE players who had never played before in CFC events, as well as the reverse, and we think that the formula has a great future. We will try hard early in 1996 to find more sponsors and we invite all fans not to miss the 1996 Outaouais Open! Finally, for those of you who have Internet access, I would encourage you to visit our site (www.synapse.net/~euler/lnatou.htm) which has additional games from the tournament."

LESIÈGE, A - HERGOTT, D

English Defense

1. d4 e6 2. c4 b6 3. a3 ♖b7 4. ♖c3 f5 5. ♖f3 ♖f6 6. d5 a5 7. g3 ♖a6 8. ♖g2 ♖c5 9. 0-0 0-0 10. ♖c2 ♖e8 11. dxe6 dxe6 12. ♖f4 e5 13. ♖xe5 ♖xf3 14. exf3 ♖xc5 15. f4 ♖e6 16. ♖fe1 ♖xc4 17. ♖xa8 ♖xa8 18. ♖xf5 ♖d4 19. ♖e2 ♖d7 20. ♖xd7 ♖xd7 21. ♖d1 ♖f6 22. ♖g2 ♖f7 23. f5 ♖e8 24. ♖xe8 ♖xe8 25. ♖d7+ ♖f8 26. ♖e4 ♖e7 27. ♖d1 ♖c5 28. ♖xc5 ♖xc5 29. ♖d7 ♖d6 30. f4 ♖f6 31. ♖d8+ ♖e7 32. ♖h8 ♖f7 33. ♖f3 h6 34. g4 ♖d5 35. ♖d8 ♖e7 36. ♖g8 ♖f7 37. ♖d8 ♖e7 38. ♖g8 ♖f7 1/2-1/2.

Here is a nice shot played by Kevin Pacey against Xin Guo at the Outaouais Open.



1. ♖xg7! ♖xg7 2. ♖+!

And Black resigned in light of the following...

2... ♖xh6 3. g5+ ♖g7 4. ♖f6+ ♖g8 5. g6 ♖xg6 6. ♖xg6+ ♖xg6 7. ♖xg6+ ♖h8 8. ♖xh5+ ♖g7 9. ♖g1+ 1-0.

NEW BRUNSWICK

Robert Breaux reports that "Jim Gant and Clarence Malley of the *Miramichi* did a fine job of hosting our first Grand Prix of the 1995-96 season. The first round saw four upsets, with Cadet **Franco Frenette** leading the way by overtaking **Tom Gibson**. Franco finished with 3.5 after playing four rounds against players rated higher than himself. Our other Cadet, **Eric Bertrand**, led the tournament after the third round - in the next round he faltered against **Robert Breaux** and they ended up sharing first place..."

NOVA SCOTIA

Kim Tufts reports that "Jim Mathers won the *Halifax Open* this year followed by **Glenn Charlton**. Their encounter proved to be the deciding game when Charlton could only draw with an Exchange Lopez, although clearly better throughout. The Under-1800 section was won by **Stephen Duffy** with 4.5, his only blemish a first round scare by Cadet **Matthew Furrow**."

CHARLTON, G - SAUNDERS, S

Sicilian

1. e4 c5 2. ♖f3 d6 3. c3 ♖f6 4. ♖e2 ♖c6 5. d4 cxd4 6. cxd4 ♖xe4 7. d5 ♖a5+ 8. ♖c3 ♖xc3 9. bxc3 ♖e5 10. 0-0 g6 11. ♖xe5 dxe5 12. ♖h3 a6 13. ♖e3 ♖c7 14. ♖b6 ♖d6 15. c4 ♖g7 16. c5 ♖f6 17. ♖ad1 ♖f5 18. ♖a4+ ♖d7 19. c6 bxc6 20. dxc6 ♖c8 21. c7+ ♖d7 22. ♖xd7 ♖xd7 23. ♖d1 1-0.

ANNEXE C
ENVOI POSTAL
PERSONNALISÉ



Hull, le 19 octobre 1995

Cher échéphile,

En tant que président de la Ligue d'échecs de l'Outaouais, il me fait particulièrement plaisir de vous inviter officiellement à participer à notre **Championnat ouvert de l'Outaouais 1995** qui aura lieu les 17, 18 et 19 novembre 1995 à Gatineau, Québec (voir feuillet ci-joint).

Voici quelques faits saillants de cet événement à ne manquer:

- Ce tournoi unique au Canada sera à la fois coté FQE et FCE - si vous n'êtes pas membre des deux fédérations, vous n'avez pas à payer pour les deux cartes: *une seule suffit!*
- Pour la première fois depuis très longtemps les joueurs du Québec et de l'Ontario pourront donc jouer ensemble sans coût additionnel.
- Les maîtres internationaux *Alexandre Lesiège* et *Deen Hergott* ont confirmé leur participation.
- Le tournoi offrira une bourse totale garantie de 1 600 \$ avec un premier prix dans la section ouverte de 400 \$ (inscription possible au *Spécialiste des échecs* à Montréal).
- Le championnat fait partie de la série de 9 tournois de l'*Eastern Ontario Chess Association* qui offre une bourse totale de 2 240 \$ pour la saison 95-96.
- *Inscription gratuite* pour les joueurs avec une cote FQE de 2200 (ou FCE de 2300) ou plus.
- La compagnie ICE de Seattle a accepté de fournir une copie gratuite du logiciel *Chess Assistant 1.4* et un abonnement d'un an à la revue *Inside Chess* qui seront tirés au hasard parmi les joueurs présents à la remise des prix le 19 novembre vers 21h30.
- Situés à seulement 5 km des centre-villes d'Hull et d'Ottawa, les locaux agréables de la Polyvalente Le Carrefour peuvent accueillir jusqu'à 300 joueurs et font face au plus grand centre d'achats de l'Outaouais (Promenades de l'Outaouais).
- Hébergement: nous avons obtenu des prix spéciaux au motel Montcalm à côté du tournoi (175 Gréber) - voir aussi choix d'hôtels dans les centre-villes d'Ottawa et de Hull sur le feuillet.
- L'Ottawa Youth Hostel dans le centre-ville d'Ottawa offre des chambres à 14\$, à 25 min. du tournoi par autobus (voir horaire sur le feuillet).
- Le *Spécialiste des échecs* sera sur place pour vendre des livres et du matériel d'échecs, y compris le logiciel *Chess Assistant 1.4*.
- Profitez-en pour rester quelques jours supplémentaires afin de profiter des attraits de la région - entre autres l'exposition du *Groupe des sept* au *Musée des Beaux Arts du Canada* (voir feuillet).

Il me fera particulièrement plaisir de vous accueillir - vous et vos amis - dans notre région pour notre championnat qui devrait être une grande fête où le roi des jeux sera tout à l'honneur!

Au plaisir de vous voir

Hubert Séguin
Président de la Ligue d'échecs de l'Outaouais
(819) 770-2817 - ou Gilles Groleau (819) 776-3093
Adresse Internet: hubert.seguin@tbs-sct.gc.ca
Site Internet: <http://www.synapse.net1/~lecorre/cehl.htm>



Ligue d'échecs de l'Outaouais inc.
2 rue des Narcisses Hull (Québec) J9A 1Y1

Hull, October 19, 1995

Dear chess fan,

As president of the Ligue d'échecs de l'Outaouais, I am particularly proud to officially invite you to participate to our next **1995 Outaouais Open** which will take place November 17, 18 and 19, 1995 in Gatineau, Quebec (see the attached pamphlet).

These are some of the main points of this very special event:

- This unique tournament in Canada will be rated at the same time CFC and FQE- if you are not a member of both federations, you do not have to pay for both cards: *only one is enough!*
- For the first time since many years, players from Ontario and Quebec will therefore play together without additionnel cost.
- The international masters *Alexandre Lesiège* and *Deen Hergott* have confirmed their participation.
- The tournament will offer a guaranteed total prize fund of \$1,600 with a first price in the open section of \$400 (possible registration at the *Spécialiste des échecs* in Montréal).
- The championship is part of the series of 9 tournaments of the *Eastern Ontario Chess Association* which offers total prizes of \$2,240 for the 95-96 season.
- *Free registration* for players with a CFC rating of 2300 (or FQE of 2200) or more.
- The ICE company of Seattle has accepted to give a free copy of the *Chess Assistant 1.4* software and of a one-year subscription to the *Inside Chess* magazine which will be drawn among the players attending the prize ceremony November 19 around 21h30.
- Located at only 5km from downtown Ottawa or Hull, the confortable Polyvalente Le Carrefour can accomodate up to 300 players and is across the main shopping center of the Outaouais (Promenades de l'Outaouais).
- Accomodation: we negotiated a rebate at the Montcalm motel besides the tournament site (175 Greber) - see also the selection of hotels in downtown Ottawa and Hull on the pamphlet.
- The Ottawa Youth Hostel offers rooms at 14\$, 25 min. from the tournament by bus (see schedule on pamphlet).
- The *Spécialiste des échecs* of Montreal will be on site to sell books and chess material, including the *Chess Assistant 1.4* software.
- Take the opportunity to stay a few more days to visit our beautiful region - among others the exposition of the *Group of Seven at the National Gallery of Canada* (see pamphlet for more).

I will be particularly glad to welcome you - you and your friends - in our region for our championship which should be a festival where the king of games will have the place of honour!

I look forward to see you

Hubert Séguin
Président of the Ligue d'échecs de l'Outaouais
(819) 770-2817 - ou Gilles Groleau (819) 776-3093
Internet Address: hubert.seguin@tbs-sct.gc.ca
Internet site: <http://www.synapse.net/~lecorre/cehl.htm>

ALEXANDRE
LESIEGE AND DELEN HERCULT
HAVE CONFIRMED THEIR PARTICIPATION!

Prize Fund increased to \$1600!

Unique tournament in Canada organized by the *Ligue d'échecs de l'Outaouais*
Rated FCE and FQE!
 EOCA event (1995-96 prize fund of \$2,240)
 Sponsored by *Chess Assistant, Inside Chess, Club Optimiste and Radio-Canada*

1995 OUTAOUAIS OPEN

November 17, 18 and 19, 1995

\$1600 in guaranteed prizes + participation prize of a value of \$400*

5 km from downtown Ottawa

at the Polyvalente Le Carrefour, 50 de la Savane, Gatineau across the Promenades de l'Outaouais Shopping Center

Unique opportunity to meet players from the province of Quebec. No need to be a member of both federations.
 Any FCE member can play at no extra cost!

	Open	Under 1900	Under 1600	Under 1300 + unr.
Entry fee†	\$40	\$35	\$30	\$25
Prizes				
1st	\$400	\$200	\$100	\$60
2nd	\$250	\$100	\$60	\$40
3rd	\$150	\$50	\$30	\$25
Prizes for best juniors: U1900 (\$30), U1600 (\$30), U1300 (\$20)				
Prizes for best cadets: U1600 (\$20), U1300 (\$10)				
Best unrated: U1300 (\$25). Only prize for unrated				
† Players with a FCE rating of 2300 (or FQE of 2200) or plus: free. Cadets/juniors: less \$5				

	Schedule	
Friday	Entries at site	17h-18h30
	Round 1	19h
Saturday	Round 2	10h
	Round 3	16h30
Sunday	Round 4	9h
	Round 5	15h30
	Prize ceremony	21h30

Rating: The rating indicator cannot exceed by more than 100 pts the section limit. Maximum of FCE (minus 100 pts) and FQE ratings.
Time control: 45m/2h + 1h/mate. **Byes** (½ pt): Max. of 2 for rounds 1 to 3, if required when registering. **Information:** Hubert Séguin (819) 770-2817 Gilles Groleau (819) 776-3093. **Equipment:** Please bring clock, pieces and pencil.

REGISTRATION FORM

Family Name: _____ First Name: _____
 CFC membership no. **: _____ FQE membership no. **: _____
 CFC rating: _____ FQE rating: _____
 Section: _____
 Address: _____
 Number Street Apartment
 City Province Postal Code
 Telephone: _____
 (Area code) Number
 Cost: \$ _____ + \$ _____ + \$5 = \$ _____
 Registration Membership fee * (if mailed after Nov.7) Total

Check to the order of:
Ligue d'échecs de l'Outaouais
 1125 ch. de Montréal O.
 Masson-Angers (Qc)
 J8M 1P1

* * You must be a member of the CFC or the FQE. If you are not, you must become a member of the CFC (non-Quebec residents) or the FQE (Quebec residents). The fees are the following:
 CFC (Ontario): \$35 (junior: \$22, participating: \$12, family membership: \$35 + \$22.50 per additional member)
 FQE (Quebec): \$30 (junior: \$23, cadet: \$17)

Participation Prizes *

A free copy of the Chess Assistant 1.4 software and of one year subscription to the magazine Inside Chess will be drawn among participants attending the prize ceremony on **November 19 around 21h30**. Total value: **\$400!**
 To participate please write your name below:

CHESS ASSISTANT 1.4	INSIDE CHESS
Name: _____	Name: _____

Surf on our Internet site: <http://www.synapse.net/~lecorre/ceh1e.htm>

(For more information see the reverse side)

ALEXANDRE
LESIEGE ET DEN HERTOFT
ONT CONFIRME LEUR PARTICIPATION!

Bourse augmentée à 1 600!

Tournoi unique au Canada organisé par la *Ligue d'échecs de l'Outaouais*

Côté FQE et FCE!

Homologué par l'EOCA (bourse pour 1995-96 de 2 240\$)

Commandité par *Chess Assistant*, *Inside Chess*, le *Club Optimiste* et *Radio-Canada*

CHAMPIONNAT OUVERT DE L'OUTAOUAIS 1995

17, 18 et 19 novembre, 1995

1 600 \$ en prix garantis + prix de participation d'une valeur de 400\$*

5 km du centre-ville d'Ottawa et de Hull

à la Polyvalente Le Carrefour, 50 de la Savane, Gatineau en face des Promenades de l'Outaouais (centre d'achat)

Occasion unique de rencontrer des joueurs de l'est de l'Ontario et de l'Outaouais. Pas besoin d'être membre des 2 fédérations. Tout membre de la FQE peut jouer sans frais additionnel!

	Ouv.	Moins de 1900	Moins de 1600	Moins de 1300 + s/c
Inscription†	40\$	35\$	30\$	25\$
Prix				
1er	400\$	200\$	100\$	60\$
2è	250\$	100\$	60\$	40\$
3è	150\$	50\$	30\$	25\$
Prix pour juniors:	M1900 (30\$), M1600 (30\$), M1300 (20\$)			
Prix pour cadets:	M1600 (20\$), M1300 (10\$)			
Meill. s/s:	M1300 (25\$). Seul prix pour s/c			
† Joueurs avec une cote FQE de 2200 (ou FCE de 2300) ou plus: gratuit . Cadets/juniors: moins 5\$				

	Horaire	
Vendredi	Insc. tardives	17h-18h30
	Ronde 1	19h
Samedi	Ronde 2	10h
	Ronde 3	16h30
Dimanche	Ronde 4	9h
	Ronde 5	15h30
	Remise des prix	21h30

Cote: Le Bulletin des cotes de novembre sera utilisé. L'indice de cote ne peut dépasser de 100 pts la limite d'une section. Maximum de la cote FQE et de la cote FCE (moins 100 pts). **Cadence:** 45c/2h + 1h/mat. **Byes** (½ pt): Max. de 2 pour les rondes 1 à 3, si demandé à l'inscription. **Renseignements:** Hubert Séguin (819) 770-2817 Gilles Groleau (819) 776-3093. **Équipement:** SVP apporter votre chronomètre, pièces et crayon.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom de famille: _____ Prénom: _____

No. de membre FQE**: _____ No. de membre FCE**: _____

Cote FQE: _____ Cote FCE: _____

Section: _____

Adresse: _____

Numéro Rue Appartement

Ville Province Code postal

Téléphone: _____

(Code régional) Numéro

Coût: \$ _____ + \$ _____ + \$5 = \$ _____
Inscription Membership * (si posté après le 7 nov.) Total

Chèque à l'ordre de la:
Ligue d'échecs de l'Outaouais
1125 ch. de Montréal O.
Masson-Angers (Qc)
J8M 1P1

* Vous devez être membre de la FQE ou de la FCE. Sinon, vous devez devenir membre de la FQE (résidents du Québec) ou de la FCE (non-résidents du Québec). Les tarifs sont les suivants:
FQE (Québec): 30\$ (junior: 23\$, cadet: 17\$)
FCE (ext. du Québec): 35\$ (junior: 22\$, participant: 12\$, tarif familial: 35\$ + 22.50\$ par membre additionnel)

PRIX DE PARTICIPATION *

Une copie gratuite du logiciel *Chess Assistant 1.4* et un abonnement d'un an au magazine *Inside Chess* sera tiré au hasard parmi les participants présents à la remise des prix le 19 novembre vers 21h30. Valeur totale: **\$400!**
Pour participer veuillez remplir les bons ci-dessous:

CHESS ASSISTANT 1.4

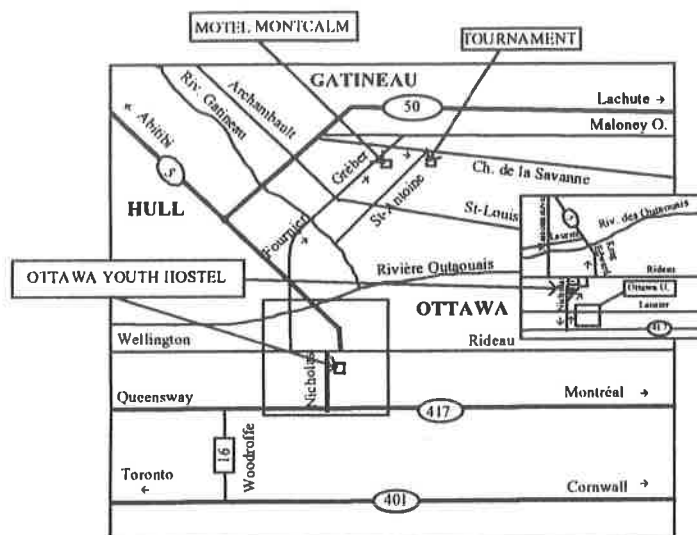
Nom: _____

INSIDE CHESS

Nom: _____

Veuillez sur notre site Internet: <http://www.synapse.net/~lecorre/cehl.htm>

(Plus de renseignements au verso)



HOW TO GET TO THE 1995 OUTAOUAIS OPEN

By car: From Montreal, by the 40 and then the 417 (Queensway). From Toronto, by the 401, turn left at the 16 and follow Woodroffe to the 417 (Queensway). Turn at Nicholas. Follow the signs to get to Rideau St. (see Ottawa accommodations proposed below). Turn right on Rideau and then left on King Edward. Cross the Ottawa River on highway 5. Follow the signs for Gatineau through Fournier becomes Greber Blvd. At the corner of de la Savanne, turn right to get to the Polyvalente Le Carrefour.

By Voyageur bus: Ask the driver to drop you off at the Ottawa University which is 2 mn. away from the market area and the Ottawa Youth Hostel.

STO bus (blue colour)

67 or 77 run from Rideau st. in the Ottawa market area (and downtown Hull on Laurier and Maisonneuve) to the Promenades de l'Outaouais (by the tournament site). Cost: \$2.60 (or \$2.10 with a ticket). Tickets can be purchased in most convenience stores in Quebec or at The Bay in the Rideau Center (Ottawa market area).

	To Promenades de l'Outaouais From Ottawa (Rideau St.)	To Ottawa (Rideau St.) From the Promenades de l'Outaouais
Friday November 17	67 (16h43, 16h55, 17h05, 17h20, 17h30, 17h43, 18h05 + every hour thereafter) 77 (16h15, 16h45, 17h20, 17h45)	67 (18h35 + every hour thereafter)
Saturday November 18	77 (7h20, 8h20)	77 (18h05 + every hour thereafter)
Sunday November 19	77 (7h35 + every hour thereafter)	67 (20h35, 21h35) 77 (20h05 + every hour thereafter)

HOTELS (MOTELS)

All accommodations suggested here are besides the tournament site (Motel Montcalm), downtown Hull or downtown Ottawa (all are in the market area, 5 km from the site)

Motel Montcalm (besides the site)

175 Gréber, Gatineau, Qc

☎ 819-568-0144

1-2 pers.: \$35 + tax; 3-4 pers.: \$45 + tax

(Mention tournament)

Auberge Quality Inn (downtown Hull, 5 km from site)

☎ 1-800-265-8550

Holiday Inn Crowne Plaza (downtown Hull, 5 km from site)

☎ 1-800-567-1962

The Westin Hotel (downtown Ottawa: market area, 5 km from site)

☎ 1-800-228-3000

Ottawa International Hostel (downtown Ottawa: market area, 5 km from site, 25 min. by STO bus)

75 Nicholas, Ottawa, Ont

☎ 613-235-2595

\$14 per person

Hôtel Clarion Centre-Ville (downtown Hull, 5 km from site)

☎ 1-800-567-9607

Chateau Laurier (downtown Ottawa: market area, 5 km from site)

☎ 819-241-1414

Novotel (downtown Ottawa: market area, 5 km from site)

☎ 1-800-NOVOTEL

WHERE TO EAT

The tournament site is across the Promenades de l'Outaouais which is the most important shopping center in the Outaouais. You can find there many restaurants to suit your taste. Also, sandwiches, chips, chocolate, fruits, soft drinks, coffee will be available on the tournament site.

CHESS MATERIAL

The Spécialiste des échecs, the most important chess club in the province of Quebec, will be on site during the whole tournament. They will sell a wide range of chess material in English and French.

ACTIVITIES

Attractions

Parliament Hill ☎ 613-992-4793 Rideau Canal Notre-Dame Basilica ☎ 613-241-7496 Gatineau Park ☎ 613-239-5000

Shows

National Arts Center November 15-16: "NAC orchestra, James Judd conductor, Horacio Gutierrez piano" November 22-23: "NAC orchestra, Samuel Wong conductor, Gil Shaham violin"

Museums

National Gallery of Canada: "The Group of Seven: Art of a Nation" ☎ 613-990-1985

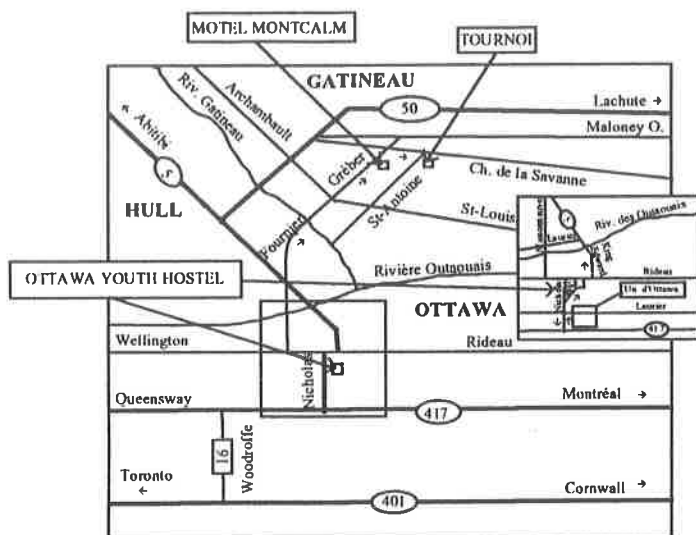
Canadian Museum of Civilization: "Living in Canada in the time of Champlain" ☎ 819-776-7000

National Museum of Science and Technology ☎ 613-991-3044 Ottawa Art Gallery ☎ 613-233-8699

National Aviation Museum ☎ 613-993-2010 Currency Museum ☎ 613-782-8914 Canadian War Museum ☎ 613-776-8600

Canadian Museum of Nature ☎ 613-566-4700 Canadian Museum of Contemporary Photography ☎ 613-990-8257

All activities are within walking distance from the suggested hotels in downtown Ottawa (except the Gatineau Park, the National Museum of Science and Technology and the National Aviation Museum).



COMMENT SE RENDRE AU CHAMPIONNAT OUVERT DE L'OUTAOUAIS 1995

En auto: De Montréal, par la 40 et ensuite la 417 (queensway). Ou de Toronto, par la 401, tourner à gauche à la 16 et suivre Woodroffe jusqu'à la 417 (Queensway). Tourner à Nicholas. Suivre les indications pour se rendre à la rue Rideau (voir les hôtels/motels d'Ottawa ci-dessous). Tourner à droite et ensuite à gauche sur King Edward. Traverser la riv. des Outaouais sur l'autoroute 5. Suivre les indications pour Gatineau par le Boul. Fournier. Après la riv. Gatineau, Fournier devient le Boul. Gréber. Au coin de la Savanne, tourner à droite pour vous rendre à la Polyvalente Le Carrefour.

Par autobus Voyageur: Demander au chauffeur de vous déposer à l'Université d'Ottawa qui est à 2 min. du secteur du marché et du Ottawa Youth Hostel.

AUTOBUS STO (couleur bleu)

Le 67 ou le 77 vont de la rue Rideau dans le secteur du marché (et le centre-ville de Hull sur Laurier et Maisonneuve) aux Promenades de l'Outaouais (près du site du tournoi). Coût: 2.60\$ (ou 2.10\$ le billet). Les billets peuvent être achetés dans la plupart des dépanneurs du Québec ou à la Baie sur la Rideau (secteur du marché à Ottawa).

	Vers les Promenades de l'Outaouais D'Ottawa (rue Rideau)	Vers Ottawa (rue Rideau) Vers les Promenades de l'Outaouais
Vendredi 17 novembre	67 (16h43, 16h55, 17h05, 17h20, 17h30, 17h43, 18h05 + chaque heure subséquente) 77 (16h15, 16h45, 17h20, 17h45)	67 (18h35 + chaque heure subséquente)
Samedi 18 novembre	77 (7h20, 8h20)	77 (18h05 + chaque heure subséquente)
Dimanche 19 novembre	77 (7h35 + chaque heure subséquente)	67 (20h35, 21h35) 77 (20h05 + chaque heure subséquente)

HÔTELS (MOTELS)

Tous les endroits suggérés ici sont à côté du tournoi (Motel Montcalm), au centre-ville de Hull ou d'Ottawa (tous sont dans le secteur du marché, à 5km du tournoi)

Motel Montcalm (à côté du tournoi)

175 Gréber, Gatineau, Qc

☎ 819-568-0144

1-2 pers.: 35\$ + taxe; 3-4 pers.: 45\$ + taxe
(Mentionner le tournoi)

Auberge Quality Inn (centre-ville de Hull, à 5 km du tournoi)

☎ 1-800-265-8550

Holiday Inn Crowne Plaza (centre-ville de Hull, à 5 km du tournoi)

☎ 1-800-567-1962

Hôtel Westin (centre-ville d'Ottawa, à 5 km du tournoi)

☎ 1-800-228-3000

Ottawa International Hostel (centre-ville d'Ottawa, 5 km du tournoi, 25 min. par autobus STO)

75 Nicholas, Ottawa, Ont

☎ 613-235-2595

14\$ par personne

Hôtel Clarion Centre-Ville (centre-ville de Hull, à 5 km du tournoi)

☎ 1-800-567-9607

Chateau Laurier (centre-ville d'Ottawa, à 5 km du tournoi)

☎ 819-241-1414

Novotel (centre-ville d'Ottawa, à 5 km du tournoi)

☎ 1-800-NOVOTEL

OÙ MANGER

La Polyvalente Le Carrefour est située près des Promenades de l'Outaouais qui est le centre d'achat le plus important de l'Outaouais. Vous y trouverez plusieurs restaurants pour tous les goûts. De plus, des sandwiches, des chips, du chocolat, des boissons gazeuses et du café seront disponibles au tournoi.

MATÉRIEL D'ÉCHECS

Le Spécialiste des échecs, le club d'échecs le plus important du Québec, sera présent pendant toute la durée du tournoi. Vous pourrez y acheter une vaste gamme de matériel d'échecs en français et en anglais.

ACTIVITÉS

Attractions

Côte du Parlement ☎ 613-992-4793 Canal Rideau Basilique Notre-Dame ☎ 613-241-7496 Parc de la Gatineau ☎ 613-239-5000

Spectacles

Centre national des arts 15-16 novembre: "Orchestre du CNA, chef d'orchestre James Judd, piano Horacio Gutierrez" 22-23 novembre: "Orchestre du CNA, chef d'orchestre Samuel Wong, violon Gil Shaham"

Musées

Musée des Beaux Arts du Canada: "Le groupe des sept: l'émergence d'un art national" ☎ 613-990-1985

Musée canadien des civilisations: "Vivre au Canada à l'époque de Champlain" ☎ 819-776-7000

Musée national des sciences et de la technologie ☎ 613-991-3044 Galerie d'art d'Ottawa ☎ 613-233-8699

Musée national de l'aviation ☎ 613-993-2010 Musée de la monnaie ☎ 613-782-8914 Musée canadien de la guerre ☎ 613-776-8600

Musée canadien de la nature ☎ 613-566-4700 Musée canadien de la photographie contemporaine ☎ 613-990-8257

Toutes les activités sont à distance de marche des hôtels suggérés dans le centre-ville d'Ottawa (excepté le Parc de la Gatineau, le Musée national des sciences et de la technologie et le Musée national de l'aviation).

ANNEXE D
ARTICLES PARUS
DANS LES JOURNAUX

Place à la 31e édition du Tourno

Les arenas Robert Guertin et Sabourin de Hull accueilleront les 32 équipes qui prendront part à la 31e édition du Tournoi de hockey midget Kiwanis Discount de Hull du 2 au 7 janvier prochain.

Pour son président Marco Daigle, la présentation d'un tel événement demande d'énormes déboursés d'argent. "C'est pourquoi, le club Kiwanis de Hull, avec en tête son comité organisateur, se sent privilégié de pouvoir compter sur l'appui de plusieurs commanditaires de marque. Sans eux, jamais le club Kiwanis de Hull ne pourrait espérer présenter un tournoi de hockey de qualité qu'est celui de Hull", de lancer M. Daigle.

Il y aura 20 équipes dans la conférence Canadian Tire AAA et 12 dans celle de Duguay Sports AA. Toutes les formations du tournoi sont assurées de jouer un minimum de trois parties.

Marco Daigle a également souligné le retour des équipes de l'Ouest canadien et

pour une première fois de l'histoire du tournoi, la participation conjointe des champions canadiens défendants de 1995, soit les Thunder Bay Kings et des champions américains défendants de 1995, les Detroit Little Ceasers. "Nous sommes aussi choqués par la présence de l'équipe hôte de la Coupe Air Canada 1996, les Kamloops Lions", de poursuivre le président du tournoi.

Par ailleurs, la bourse d'étude Sylvain "Greg" Grégoire au montant de 1 000\$ sera remise pour une quatrième année consécutive à un jeune hockeyeur de la région de l'Outaouais québécois. Comme l'an passé, cette bourse est commanditée par l'ancien entraîneur-chef des Sénateurs d'Ottawa, Rick Bowness.

Passeports

Des passeports au coût de 12\$ permettront d'assister aux 62 parties qui auront lieu lors des six jours de compétition. Ils sont



(Photo: Gaétan Bisson)
Ils représenteront l'Ou 31e édition du Tou midget Discount Kiwa de Hull. A l'avant, l'entraîneur-chef des Gatineau Denis Lafrance, général de Location Discount de Hull Dave Dent du tournoi Maréchal, gérant des Citoyens Trudel. A l'arrière, l'Intrépide de Gati Bérubé, les joueurs P de l'Intrépide, Dan Ambassadeurs et Jean-des Citoyens.

Plus fort tournoi d'échecs de l'histoire à Gatineau...

Six joueurs de l'Outaouais parmi les gagnants!

Six échéphiles de l'Outaouais, dont trois Gatinois, ont enlevé des prix lors du Championnat ouvert de l'Outaouais, du 17 au 19 novembre.

L'événement, qui se déroulait à la polyvalente Le Carrefour (Gatineau), regroupait 93 joueurs d'échecs, dont 25 maîtres ou experts. D'après le président de la Ligue d'échecs de l'Outaouais (LEO), «c'est le plus fort calibre rencontré cette année, au Québec, derrière le Championnat ouvert du Québec (à Montréal)».

Le Hullois Charles Gould a mérité le titre de la classe B, avec 4 gains et 1 nulle. Il a précédé le Gatinois Jacques Laurin (4-1; triple égalité au 2e rang), qu'il a été le seul à vaincre.

Paul Maisonneuve (de Masson-Angers) a enlevé le titre de la classe C, avec 4 points. La Gatinoise Céline Roussel (polyvalente Nicolas-Gatineau) a été la meilleure cadette (sous 16 ans) de cette section. Elle a récolté 3 points.

Dans la classe D, le Gatinois Simon Desrochers (3 points) a partagé la position de tête. Sylvain Bériault (2,5 sur 5), d'Aylmer, a fini 3e.

Les Fédérations canadienne et québécoise ont sanctionné la compétition. Par ce rare procédé, la LEO a attiré les meilleurs joueurs du Québec et de l'Ontario, les deux provinces les plus compétitives au pays.

Les monstres sacrés ont ramassé les prix

de la plus forte section. Le maître international Alexandre Lesiège, les maîtres FIDE (Fédération internationale) Gordon Taylor et Michael Schleifer ont partagé le magot dans la classe Ouverte.

Lesiège - champion du Québec, ancien champion canadien, classé 3e au Canada et 1er au Québec - réside à Longueuil, Schleifer à Montréal et Taylor (8e Canadien ex aequo, 5e en Ontario), à Ottawa.

Le champion défendant, Jacques Côté, de Gatineau, et le Hullois Gilles Groleau ont obtenu le meilleur résultat chez les joueurs locaux, avec 2 gains, 2 nulles et 1 revers chacun, parmi les «pros».

M. Groleau inclinait son roi devant le maître international Deen Hergott, d'Ottawa (2e au Canada). M. Côté baissait pavillon devant Michael Schleifer (8e ex aequo au Canada et 6e au Québec).

M. Côté a notamment remporté une brillante victoire aux dépens du maître Glenn Johnstone, 29e au Canada. Il a sacrifié très tôt un Cavalier pour une attaque dévastatrice. Lors de cette performance étincelante, il s'est fait complimenter par le surdoué Lesiège: «tu es un master de l'attaque». Mais Schleifer l'a ramené sur terre en 4e ronde... M. Côté a maintenu son classement canadien (environ 75e).

Les Clubs Optimistes de Touraine et Le Baron-Carrefour ont commandité l'événement.

Le centre

50, rue Noël, su
Hull (Qc)
778-80

- Bar santé • Supplé
- Lits bronzants haute (49,95\$/ mois illimité)
- Cardio-vasculaire •
- Entraînement de cir

191195-25 (valide jusqu'au 31 décem

RÉDAC

Vous êtes appelé à pas entreprendre dès

♦ Expression fr
▲ Traduction pr

UN PETIT DRING AVANT DE PARTIR ?

Vous organisez une soirée! Alors appelez-nous

Hull hosts historic chess event

For a 90-player weekend Swiss tournament in Hull, this year's Outaouais Open surprisingly registered as an historic event. For the first time in years organizers accepted the memberships from either the Quebec federation or the national one. In addition the results were rated in both systems.

The winners, all scoring 4-1, were Montrealers Alexander Lesiege and Michael Schleifer, and Ottawa's Gordon Taylor. Top-rated Deen Hergott (Ottawa) drew three games to share fourth prize.

Nineteen-ninety-five was a good year for Canadian chess. The largest field was the Quebec Open in Montreal while the Canadian Open in Toronto also drew over 300 players. The North Bay International was third with just under 300 competing. Individually the successful masters included: Hergott, with two equal firsts and an equal third in the three big events; Lesiege, sharing top prize at North Bay and winning a Grandmaster tournament in Bermuda; York University student Ron Livshits whose consistent play lifted the Ontario Open champion to fourth place on the national ratings; Montreal's Jean Hebert who dominated the Paris Open; and the only active Canadian Grandmaster, Kevin Spraggett who returned from his base in Portugal to take an equal first at the Canadian Open.

Internationally 1995 was a disastrous year. With FIDE comatose only the PCA held events. And their championship bogged

Chess

LAWRENCE DAY

down in two weeks of short draws. PCA champion Gary Kasparov made himself spectacularly unpopular with his fellow Grandmasters. Not only did his political machinations subject FIDE to an extra year of "leadership" by the scoundrel Florencio Campomanes, but he also annoyed Spanish patron Luis Rentero to the point that he gave up sponsoring chess entirely. The millionaire had held various FIDE events as well as the annual Linares tournament. Attempting to organize the next in that series, he found that FIDE champion Anatoly Karpov declined his invitation since the field included many friends and employees of Kasparov, and Karpov suggested they would not be in their best form when they played the boss. Rentero's polite response infuriated Kasparov who also withdrew, whereupon Rentero folded his tent. Deja vu? A few years ago Kasparov exasperated Dutch philanthropist Besel Kok and destroyed the financing of the World Cup series.

The game is from Belgrade, 1995:

White: V. Kramnik Black: V. Ivanchuk

Dutch Defence

1. Nf3 d5 2. g3 c6 3. Bg2 Bg4 4. 0-0 Nd7 5. d4 e6 6. Nbd2 f5!? Keres variation, designed to stop e2-e4, is very ambitious. 7. c4 Bd6 8. Qb3 Rb8 9. Re1 Nh6?

Very esoteric, but the normal Nf6 looks better.

10. cd cd 11. h3 Bh5?

If he had seen what was coming he would have preferred 11...Bxf3 even though 12. ef with f3-f4 and Nd2-f3 to follow would favor White. 12. e4!! fe 13. Ng5 Bf7 On 13...Qxg5 14. Nxe4 Qe7 15. Nxd6+ Qxd6 16. Bf4 recovers the material with a clear edge.

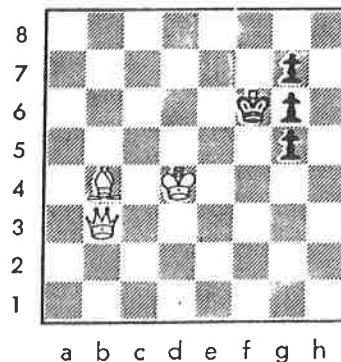
14. Ndx4 de 15. Nxe6 Bxe6 16. Qxe6+ Qe7 17. Rxe4 Kd8

Also dead is 17...Qxe6 18. Rxe6+ Be7 19. Bf4 and wins.

18. Qd5 and Black resigned.

CHESS PROBLEM # 1081

Black: 4 pieces



White: 3 pieces

White to play and mate in three moves.

Composed by G. Umnov, 1977.

Solution to 1080: 1. Kd5 c6 (or Ke7) 2. Qh7X; c5 2. Qb7X.

Upcoming is the Toronto Blitz (5-minute) Championship at the Primrose Hotel on Carleton St. on Jan. 19 at 7 PM.

Copyright: 1995 Toronto Star Syndicate

Challenger

Mediocre play harming Kasparov's reputation

A major grandmaster event in Horgen, Switzerland, the Credit Suisse Masters, ended last week with world champion Garry Kasparov posting what may have been his worst result in the past 10 years.

After an opening string of six draws, and a miserable loss to co-winner Vassily Ivanchuk (Ukraine), Kasparov finally managed to win a game in round eight over Viktor Korchnoi.

However, he didn't make much attempt to improve his score against one of the struggling tailenders, Rafael Vaganian (Armenia), or with the White pieces against the other young co-winner, Vladimir Kramnik (Russia).

Some have speculated that his championship match with Viswanathan Anand in New York was more draining than appearances suggested.

Whatever the reason, calculations that have appeared recently on the Internet show that Kasparov may lose his top ELO ranking to Anatoly Karpov after this event.

Ivanchuk and Kramnik performed well throughout this event to post matching scores of 7/10. Grandmasters Jaan Ehlvest (Estonia) and Nigel Short (England) scored their best results in a number of years to share second position with six points.

The remaining scores were: 6-8. Boris Gulko (USA), Viktor Korchnoi (Switzerland) and Artur Yusupov (Germany) 4.5, 9. Joel Lautier (France) 4, 10. Vaganian 3.5, 11. Jan Timman (Netherlands) 3.

There were originally 12 players slated to play, but Anand declined his invitation and a replacement was not used.

Kasparov - Ivanchuk: French Defence

1.e4 e6 2.d4 d5 3.Nc3 Bb4 4.e5 b5 5.a3 Bf8!

An interesting alternative to the lines with ...Bxc3+. Black retains the bishop pair, but suffers from a space disadvantage.

6.Nf3 Ne7 7.h4 h6 8.h5 a5

Both sides are staking their claims. Ivanchuk finds an original development to make great expansion on the Q-side.

9.Bb5+ c6 10.Ba4 Nd7! 11.Ne2 b5



Deen Hergott CHESS MOVES

12.Bb3 c5 13.c3 Nc6 14.O-O Qc7 15.Re1

c4 16.Bc2 Nb6 17.Bf4 Be7 18.Bg3 Rb8 19.Nh2 Qd8 20.Ng4 b4

Black's initiative is dictating the course of the game — White is yet to make a threat on the K-side.

21.axb4 axb4 22.cxb4 Nxb4 23.Bb1 Bd7 24.b3 Ra8 25.Rxa8 Qxa8 26.bxc4 Nxc4

Material is still even, but Black's knights have moved up two ranks — White is losing more and more ground on the Q-side.

27.Nc1 Ba4 28.Qe2 28...Qa7

Remarkable! Black's domination is so complete that White has no way to defend his keystone, the d4-pawn.

29.Ne3 Qxd4 30.Nxc4 dxc4 31.Qf1 O-O White Resigns

An amusing move to end the game. If 32.Re4, simply 32...Qb2, attacking the Bishop on b1, and White does not have time to capture the dangerous c-pawn.

Next weekend the Outaouais Open will be held at the Polyvalente Le Carrefour in Gatineau, at 50 de la Savane, across from the Promenades de l'Outaouais. All are welcome, as players or spectators. The event begins on Friday, with the first round at 7 p.m. (entries will be taken from 5 - 6:30 p.m.) Two games are scheduled for both Saturday and Sunday. For more information, contact Hubert Séguin (819) 770-2817, or Gilles Groleau (819) 776-3093.

641
Over \$250,000

STONE HOUSE

CIRCA 1883, completely restored, almost 3,000 sq. ft., on 6 acres on crest of hill surrounded by trees and farmland, minutes from Metcalfe. \$299,000. Gail McDonald, Sales Rep., 521-0505, Re/Max Metro-City Realty Ltd., Realtor, 563-1155, CCP279.

642C

Houses For Sale Quebec

AFFORDABLE Aylmer: Lower interest rates. Now is the time to buy. For info call David Thomson, Chartered Real Estate Agent, Century 21 Accord, 684-1220.

AYLMER, DESPERATE SALE! 30 Aylmer Rd. Stone gingerbread home. Reduced to \$172,000. Must sell immed. Juanita Redondo Broker 684-SOLD (7653).

AYLMER, 39 de la Croix. 2 storey, luxurious executive home, marble fireplace, extras. Must be seen. Only \$153,900. Juanita Redondo Broker 684-SOLD (7653).

AYLMER'S BARGAINS! 4 bedroom single, finished basement, fireplace, quiet street near park \$79,900.

3 bedroom bungalow, oak floors, mature landscaping, fireplace, \$85,000.

COUNTRY living 5 minutes from Aylmer. Brick bungalow on 2.8 acres, greenhouse, double garage, 2 fireplaces, river view. \$119,000.

LESLEY Marten 684-6363, La Capital Real Estate Broker.

CUSTOM Viceroy, 2200 sq. ft., 75' from lake, private sandy beach with 1300 sq. ft. workshop, studio & garage, 3.5 acres, 17 miles to Ottawa. \$149,000. 819-457-2024.

GATINEAU, Quick Sale, directly from owner, semi, new construction, 3 bdrm, finished basement, near highway and hospital, \$88,900. Alain 243-0136.

642D

Waterfront Properties

AYLMER, 8 PLACE LABERGE 2200 sq. ft., brick, hardwood floors, fireplace, large serviced lot. Only \$299,900. Juanita Redondo Broker 684-SOLD (7653).

BIG Beverley Lake, \$39,900, 4.5 acres, big trees, rocky point, 362' shore, road view. 786-1531.

DON'T want to talk to a salesperson yet? Call this toll free line for all our listings in Rideau Lakes area. 1-800-465-7253. Rideau Realty Ltd., Portland 272-5000. Westport 273-5000.

IMMACULATE waterfront home, 2300 sq. ft., on Hurd's Lake, (between Renfrew & Calabogie), on 1+ acres, 150 ft. clean waterfront, township road, heavily treed, 828-5128.

NOTE: For more information, please see Classification 666 Cottage Lots for Sale.

643

Condo Apts. For Sale

ALMONTE, 1 bedroom with den in charming old mill building, \$69,900. Clayton Fitzsimmons, A.H. Associate Broker, 238-2100 (Realtor).

ALTA Vista, Riviera II Luxury, Ottawa's finest resort living, 2 bdrm, 2 baths, air, ensuite laundry, parking, 24 hr. security, landscaped grounds, health club/recreation. \$182,900. 523-2537.

AMBLESIDE I - 1ST ADI \$79,900 River view, lovely 1 bed-room with sunken living room and balcony. Judy Faulkner, Assoc. Broker, Royal LePage R.E. Service Ltd. 238-2801. 60PANVIEW 238-2801.

AMBLESIDE II, 17th floor, 2 bdrms, \$99,900, Sunny and unit. Scenic view. New paint/carpet. 728-7732.

BASELINE/Clyde, Century Manor, 2 bdrm, new appliances & carpet, pool, sauna, parking. 729-9583.

BEACON Hill, 2 bedroom, 1 1/2 baths, sunken living room, fully furnished. 728-6168.

643

Condo Apts. For Sale

HORIZON House. Large bright, open concept. Cozy sunroom, living/dining, den, 1 bdrm, indoor parking. Pool. Fire update. Bus at door. \$78,500. 225-7094.

HORIZON House. Large 1 bdrm, w/separate living room, dining room & kitchen and glassed-in porch. Recently redecorated. Indoor parking, outdoor pool. Mail to door. Very secure & immaculately maintained building. Walking distance to stores. Estate sale. Priced to sell. \$75,000. 929-8668.

KANATA, 3 plus 1 bdrm, end unit, air, finished basement, garage, fireplace. Immediately. \$113,900. 772-5751.

LE Parc, upgraded, bright corner unit, 2 bdrm., den, 3 baths, view, jacuzzi. \$169,900. 742-8345.

MARKET 363 CUMBERLAND QUIET, clean 2 bdrm., air, 5 appl., 2 baths, balcony. \$110K 561-1430.

MONT Bleu, luxurious 2 bdrm, fireplace, 2 parking, \$71,000. 777-0677.

MOVING, must sell. Riverside Dr (Riviera), 2 bdrm., 2 baths, living/dining room, laundry room, locker, 2 parking spaces. All amenities. \$189,000. 737-3325.

MUST SELL!

HULL, Mountain Rd., 2 levels, 2 bdrm., fireplace, 4 appliances, like new. \$79,300. 775-3720.

DOWNTOWN, Take over mortgage, no downpayment, 2 bdrms, hardwood, parking. Balcony. \$74,000. 748-9756.

NEW listing - 727 Richmond Rd. 3rd floor, elegant, spacious and unit. Superior quality renovations in 1994. 2 bedrooms plus den, eat-in kitchen. A must see! CRO588.

REDUCED! 727 Richmond - 2nd floor. Fabulous view of river & hills. Elegant & in pristine condition. 2 bedrooms + den. Professionally appointed in 1995. A gem! Patrice Boudreau, Sales Rep., 729-4590; Re/Max Metro-City Realty Ltd., Realtor, 563-1155. CRO517.

OPEN HOUSE SUN 2-4 P.M. 7 KIPPEWA DRIVE

\$219,000. Luxurious penthouse, built for comfort of lifestyle, the best. Cam D'Angelo, Royal LePage Real Estate Services Ltd. Realtor 729-6153. 829-2630. 45PK4556C.

OPEN HOUSE SUN 2-4 P.M. 370 DOMINION "THE BARCLAY" \$164,900. Million \$\$\$ new! Prime penthouse and unit, 60' balcony. Pat Franklin Assoc Broker, Royal LePage Real Estate Services Ltd. Realtor 729-6153. 592-3782. 51AD3883.

OPEN HOUSE SUN 2-4 P.M. CONVENIENCE & view! 2 bedrooms, 2 baths, ensuite laundry, den, 727 Richmond Rd. Phyllis Kael's Coldwell Banker Rhodes & Company 236-9551.

POWER of sale Condo units. \$51,500 to \$54,900. Winston Penny Realtor 224-7777, ext. 11.

1539 Las... all incl... \$52,900... 1002, rec... cuparrry... Lepage... Realtor...

4.9°

THE Cors... Ave... 100... rooms... House... Quann... 238-4551

1539 Las... all incl... \$52,900... 1002, rec... cuparrry... Lepage... Realtor...

WHY pay... luxurious... 5+ den... for 994-2...

4.9°

THE Cors... Ave... 100... rooms... House... Quann... 238-4551

1539 Las... all incl... \$52,900... 1002, rec... cuparrry... Lepage... Realtor...

641
Open Houses Realtors/etc.

OPEN HOUSE SAT. 2 TO 4
876 FIELDING
AMPEAU 4 bedroom, 2 storey with
maisonette pillared front, attached
garage, inground pool, on private
lot. Jodie McDonald, Sales Rep.,
233-7273; Re/Max Metro-City Re-
alty, Realtor, 563-1155. CF0585.

641
Open Houses Realtors/etc.

GALE
SAT. 2 - 4 - 1728 Rosebush

641
Open Houses Realtors/etc.

SUNDAY 2 TO 4 P.M.
1 ELM ST., \$129,900
1 bdrm semi, located downtown,
newer roof and gas furnace.
Kitchen renovated. Must be seen.
JIM KENNY 728-2684 Coldwell
Banker First Ottawa Realty.
850-2823

641
\$150,000 to \$179,999

BOTANICA - \$175,000
3 bedroom and unit, sun-filled
rooms, 3 bedrooms, family room,
rec room, fireplace, central air,
alarm, 5 appliances, attached
garage plus underground parking.
Wonderful amenities, 5, almost
\$70,000 under purchase price.

maine, à 13 h et à 19 h 30. L'école tient également des séances de bridge dirigées les lundis et mardis à 19 h et les

2699 \$ en occupation double. Renseignements auprès de Fernande Lavallée, au 384-3661 ou qui s'enseigne en un cours ré-

Brodkin et Manny Hollman. Paires 0-50 : 1- Claire Lévesque et Roland Robin.

Les échecs

Timman toujours premier aux Pays-Bas

SYLVAIN BARBEAU
collaboration spéciale

À Amsterdam avait lieu récemment un match attenté entre le vétéran Jan Timman et le jeune Jeroen Piket.

Même si ces joueurs sont une coche en dessous des Kasparov, Aand et compagnie, ce match a produit des parties autrement plus excitantes que celles que nous avons vues à New York au mois de septembre. Même si les erreurs ont été nombreuses, nul doute que les spectateurs ont été satisfaits.

Timman, fort de sa vaste expérience, a dominé son sujet par le score de trois victoires à une, les six autres parties se soldant par la nulle.

S'il n'en portait pas le titre, ce match visait bel et bien à déterminer le « roi » des Pays-Bas. Il fut beaucoup plus serré que le pointage ne l'indique car une des victoires de Timman fut remportée au temps alors que son adversaire avait une position gagnante.

Attendons-nous donc à un match revanche au cours des prochaines années.

Parlant de match, puisqu'on nous annonce la venue de Kasparov / Kamsky au mois de mai à Montréal, n'y aurait-il pas un commanditaire intéressé à organiser un match entre locaux (ou nationaux) comme hors-

d'oeuvre, genre Lesiège / Hébert ou Lesiège / Hergott ?

OUTAOUAIS

■ Le Championnat Ouvert de la région a attiré 91 joueurs, il y a deux semaines.

Dans la section ouverte, pas moins de neuf maîtres se sont présentés ce qui a donné lieu à une belle mêlée dont un trio a émergé à la dernière ronde, formé des maîtres Lesiège, Schleifer et Taylor. Le cofavori (avec Lesiège) Deen Hergott a concédé trois nules ce qui l'a relégué au 4^e rang.

Résultats :

Ouverte : 1-3. A. Lesiège 4/5

M. Schleifer

G. Taylor

-1900 : 1. C. Gould 4,5

-1600 : 1. P. Maisonneuve 4

-1300 : 1. B. Malesevic 5

A souligner la victoire du héros local, Jacques Côté, aux dépens du maître national Glenn Johnstone. Aussi, belle performance de Manon Léger qui marque 3 points dans ce fort tournoi.

Les organisateurs avaient décidé de faire coter le tournoi tant à la fédération canadienne qu'à la québécoise ce qui a permis d'attirer une cinquantaine d'Ontariens.

Ce beau succès a été rendu possible par les commandites de Chess Assistant, Inside Chess et du club Optimiste de l'endroit.

PARTIE DE LA SEMAINE

Blancs : Jan Timman

Noirs : Jeroen Piket

Amsterdam 1995

■ 1.e4 e5 2.c3 Cc6 3.f3 a6 4.f4 Cf6 5.O-O Fe7 (La principale alternative est 5...Cxe4 comme dans les récentes parties du match Kasparov-Anand.) 6.Te1 b5 7.f3 d6 8.c3 O-O 9.h3 Fb7 (La variante Zaitsev de l'Espagnole est certainement la variante la plus discutée de cette ouverture depuis les matchs Kasparov-Karpov.) 10.d4 Te8 11.Cbd2 (Quand les GM ne veulent pas jouer, ils répètent les coups 11.Cg5 Tf8 12.Cf3 Te8 avant de conclure la nulle.) Ff8 12.a4 h6 13.Fc2 exd4 14.cxd4 Cb4 15.Fb1 (En apparence les pièces blanches semblent embouteillées mais grâce à la manœuvre Ta1-a3g3, celles-ci sont en mesure de bien participer à l'assaut général sur le roi noir.) c5 16.d5 Cd7 17.Ta3 f5 18.Ch2 (Introduite lors de la seconde partie du match Kasparov-Karpov de 1990 cette idée, laisser passer la tour blanche même au prix du pion d5, permet de monter une virulente attaque à l'aile-roi.) c4 (Karpov a essayé 18...g6, puis 18...Dd7 à Amsterdam en 1991 toujours contre Kasparov.)

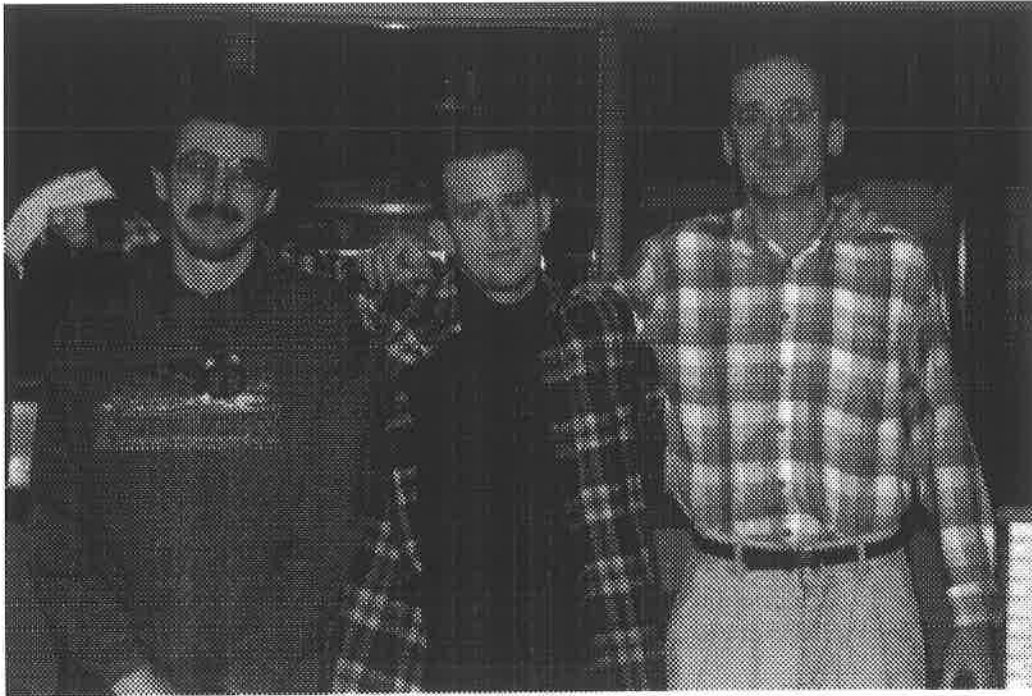
19.Tf3 (Encourageant la prise du pion e4, i.e. 19...fxe4 20.Cxe4 Fxd5 21.Cg4 avec des menaces évidentes.) Te5 (Evi-

tant que la diagonale b1-h7 ne s'ouvre.) 20.Tg3! (mais pas 20.Txf5 ? Txf5 21.exf5 Fxd5 qui donne de bonnes ressources défensives aux noirs basées sur le blocage du pion f5) Cf6 (Les noirs sont prêts à sacrifier la qualité après 21.Cdf3 Txe4 21.Fxe4 Cxe4. Ils auraient alors la case d3 et le pion d5 en compensation.) 21.b3! (menaçant 22.Fb2) c3 (Les noirs s'embarquent dans une longue série d'échanges dont le résultat sera insatisfaisant, il fallait regarder du côté de 21...fxe4.) 22.Txc3 fxe4 23.cxe4 Cxe4 24.Fxe4 Txe4 (Un sacrifice temporaire.) 25.Txe4 Cxd5 26.Tg3 Cc3 27.Txc3 Fxe4 28.Cg4 (Enfin ce cavalier attire sur la case voulue avec des menaces très embarrassantes pour les noirs.) h5 (Quoi d'autre ?) 29.Ch6 ! gxh6 30.Tg3 Rf7 (30...Rh7 31.Dd4 De7 32.Fb2 De5 33.Dd2 De7 34.Dc3 De5 35.Dc7 De7 36.Dxe7 Fxe7 37.Tg7 et les blancs regagnent leur pièce avec une finale gagnante.) 31.Dxh5 Re6 32.Dg4 Rd5 (32...Ff5 33.Te3 Rf6 34.Fb2 ne va pas non plus) 33.Te3 De7 34.f3 Fg7 35.Txe4 Fe5 36.Te1 Dh7 37.Td1 Rc6 38.f4 et les noirs abandonnent puisqu'ils doivent céder une pièce.

Amateurs d'Espagnole, ne désespérez pas, le dernier mot n'a pas été dit dans cette variante, j'en suis sûr.

ANNEXE E
PHOTOS
DU TOURNOI

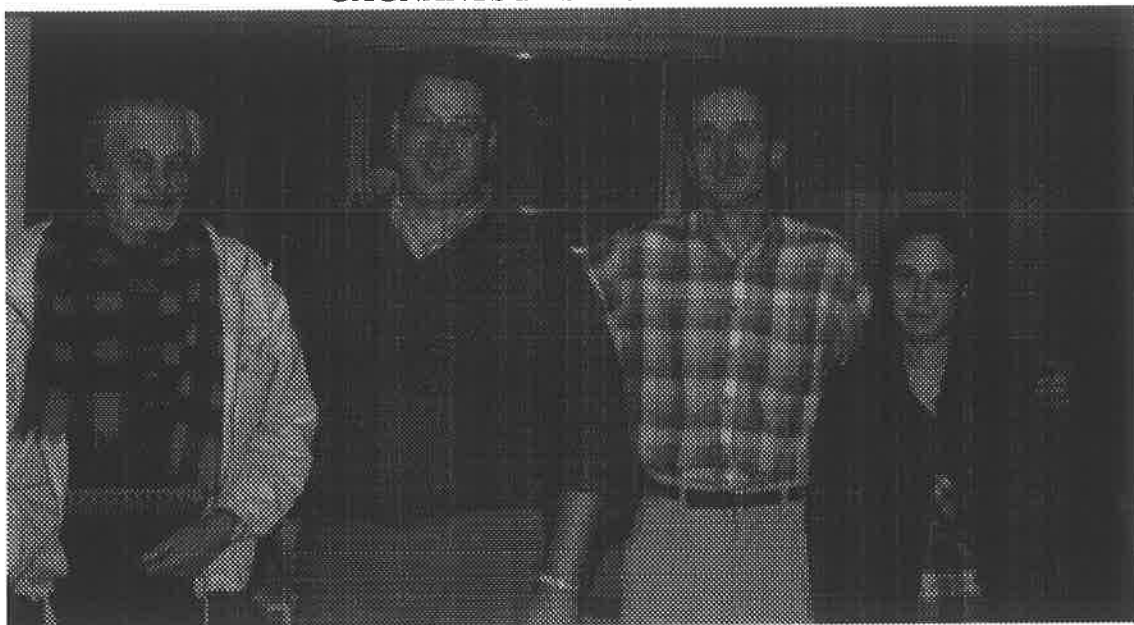
GAGNANTS DE LA SECTION OUVERTE



GAGNANTS DE LA SECTION MOINS DE 1900



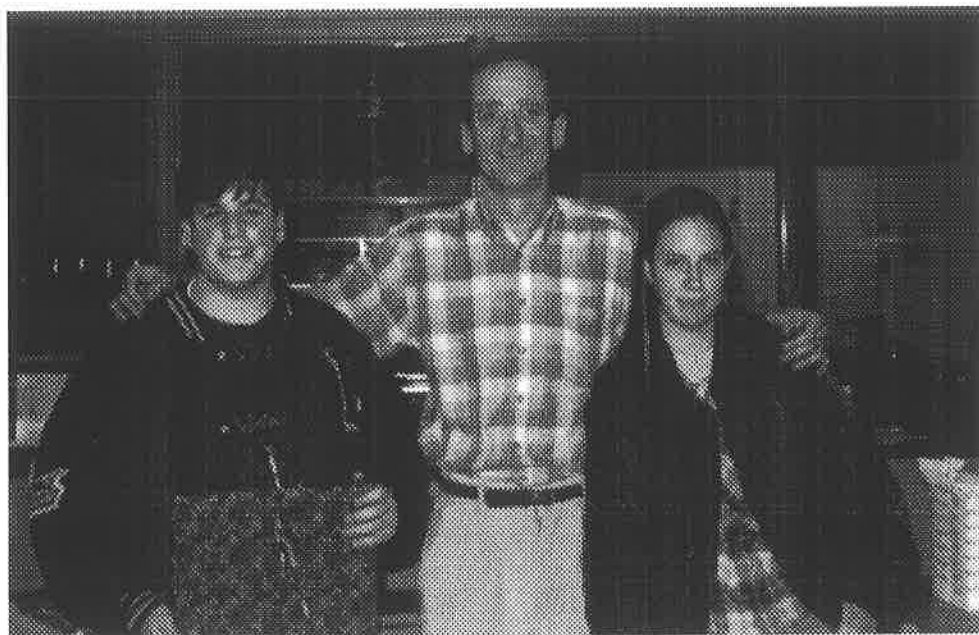
GAGNANTS DES MOINS DE 1600



GAGNANTS DE LA SECTION MOINS DE 1300



**GAGNANTS DE CHESS ASSISTANT (Paul Pettinella à gauche)
et INSIDE CHESS (Céline Roussel à droite)**



ANNEXE F

TABLEAU DE

RÉSULTATS

Page 1

32	12554	FODOR John	1613	1898	1703	D= 90	16	1.5/5.0	- 7	= 13	- 19	+ 36	- 22
33	26313	GOULD Charles	1698	2163	1737	D= 39	12	1.0/1.0	+ 26	- 0	- 0	- 0	- 0
34	31972	DANILOV Alex	1741	1642	1720	D= -21	130	1.0/5.0	- 17	- 24	+ 36	- 26	- 20
35	84870	VAN ADEL Steven	1757	1601	1730	D= -27	106	1.0/4.0	= 14	= 22	- 10	- 28	- 0
36	79918	ROULEAU Paul	1914	1389	1831	D= -83	530	1.0/5.0	- 9	- 10	- 34	- 32	+ 0
37	41523	LAVERGNE Daniel	1485	1105	1461	D= -24	110	1.0/4.0	= 0	- 21	= 25	- 23	- 0
38	90685	RASHEV Nick	1887	1572	1822	D= -65	175	0.5/5.0	- 5	= 26	- 13	- 25	- 29
Moins de 1900													
1	26313	GOULD Charles	1737	1950	1791	D= 54	16	4.5/5.0	+ 0	+ 16	+ 7	+ 2	= 4
2	45685	LAURIN Jacques	1868	1862	1871	D= 3	240	4.0/5.0	+ 18	+ 3	+ 6	- 1	+ 8
3	25108	PEARSE Andrew	1745	1765	1755	D= 10	10	4.0/5.0	+ 5	- 2	+ 22	+ 12	+ 9
4	57385	VELTMANN Alfred	0	1736	1736	NOUV	5	4.0/5.0	= 14	+ 13	+ 10	+ 9	= 1
5	35818	POULIN René	1342	1704	1472	D= 130	14	3.5/5.0	- 3	+ 27	+ 11	+ 7	= 6
6	34626	TOMALTY Alan	1663	1699	1671	D= 8	77	3.5/5.0	+ 20	+ 21	- 2	+ 16	= 5
7	57330	RADONICH Lucas	0	1673	1673	NOUV	5	3.0/5.0	+ 19	+ 8	- 1	- 5	+ 17
8	57418	ATWELL Jim	0	1659	1659	NOUV	5	3.0/5.0	+ 17	- 7	+ 20	+ 14	- 2
9	35752	KOSIC Dusan	1345	1637	1491	D= 146	10	3.0/5.0	+ 23	+ 11	+ 15	- 4	- 3
10	53640	THIBAUT Mario	1652	1608	1644	D= -8	229	3.0/5.0	= 15	+ 14	- 4	+ 20	= 12
11	42085	MAHEUX Pierre	1789	1500	1750	D= -39	286	3.0/5.0	+ 26	- 9	- 5	+ 18	+ 15
12	57273	ALLEN Graham	0	1553	1553	NOUV	5	2.5/5.0	- 16	+ 26	+ 19	- 3	= 10
13	57172	BURGESS Doug	0	1510	1510	NOUV	5	2.5/5.0	= 24	- 4	+ 25	- 15	+ 22
14	57262	MARTIN Spencer	0	1462	1462	NOUV	5	2.5/5.0	= 4	- 10	+ 23	- 8	+ 19
15	55181	GAUTHIER Denis	1797	1450	1748	D= -49	492	2.5/5.0	= 10	+ 25	- 9	+ 13	- 11
16	57396	LEE Jason	0	1602	1602	NOUV	4	2.0/4.0	+ 12	- 1	+ 21	- 6	- 0
17	40105	CHOBANOV Gabriel	1680	1435	1636	D= -44	77	2.0/5.0	- 8	- 19	+ 26	+ 22	- 7
18	57374	ARSENEAU Peter	0	1415	1415	NOUV	5	2.0/5.0	- 2	- 20	+ 27	- 11	+ 24
19	13083	DANIS Jacques	1690	1365	1633	D= -57	303	2.0/5.0	- 7	+ 17	- 12	+ 26	- 14
20	34468	PERKINS Simon	1425	1370	1407	D= -18	12	1.0/4.0	- 6	+ 18	- 8	- 10	- 0
21	86534	CHOINIERE René	1548	1235	1521	D= -27	94	1.0/3.0	+ 27	- 6	- 16	- 0	- 0
22	52806	BEAUREGARD Guy	1612	1213	1565	D= -47	154	1.0/5.0	= 0	= 0	- 3	- 17	- 13
23	57442	BELANGER Joseph	0	937	1069	NOUV	2	1.0/3.0	- 9	+ 0	- 14	- 0	- 0
24	41523	LAVERGNE Daniel	1461	1232	1443	D= -18	112	0.5/2.0	= 13	- 0	- 0	- 0	- 18
25	57407	FERGUSON Brian	0	1206	1206	NOUV	2	0.5/3.0	= 0	- 15	- 13	- 0	- 0
26	57363	WEBB Robert N.	0	1255	1255	NOUV	4	0.0/4.0	- 11	- 12	- 17	- 19	- 0
27	57352	EBERLE Mark	0	1047	1124	NOUV	3	0.0/3.0	- 21	- 5	- 18	- 0	- 0

[illegible]